

# HACIENDO HISTORIA



# EDITORIAL



El IV Congreso de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos y la Cumbre Mundial de Líderes Locales y Regionales, que se celebrará en Rabat, Marruecos, coincide con el noveno año de historia de nuestra organización mundial, así como con la celebración del centenario del movimiento municipal, regional e internacional, nacido en 1913 en el primer Congreso Internacional de Ciudades en Gante, Bélgica.

Para celebrar nuestro centenario, hemos decidido recordar los acontecimientos que dieron lugar a la fundación de CGLU en 2004. Esta historia iniciada hace nueve años, muestra los logros de los gobiernos locales y regionales a nivel mundial.

Desde la génesis del movimiento hace un siglo, los valores de solidaridad, paz y aprendizaje han alimentado la existencia y el desarrollo de nuestra organización mundial. Ante los nuevos retos que afrontan las autoridades locales y regionales en el mundo, estos valores deben, más que nunca, seguir sentando las bases de nuestro movimiento.

Esta publicación pretende brindar una panorámica de nuestros logros, de los años que han visto nuestra organización fortalecerse y desarrollar vínculos con los socios y redes locales, regionales e internacionales para reforzar nuestra voz a nivel internacional y ante las instituciones de las Naciones Unidas.

Desde 2004, las ciudades y regiones han continuado uniendo sus esfuerzos para reafirmar sus posiciones y sus propuestas.

Al mismo tiempo, han recibido reconocimiento en las negociaciones internacionales, especialmente con respecto a la descentralización, el desarrollo sostenible y la cooperación al desarrollo.

Con más de la mitad de la población mundial viviendo hoy en día en ciudades, Ciudades y Gobiernos Locales Unidos continúa abogando por el fortalecimiento de la gobernanza de proximidad en todas las regiones del mundo. Llama también al reconocimiento de un enfoque territorial integrado, a la cohesión y a la solidaridad para dotar a las autoridades locales y regionales de recursos suficientes para prestar servicios a los ciudadanos a través de su gestión. CGLU además se esfuerza por conseguir el reconocimiento a nivel global de la contribución de la gobernanza democrática local a sociedades pacíficas.

En el marco del trabajo en la agenda de desarrollo Post-2015, Ciudades y Gobiernos Locales Unidos hace un llamamiento por el reconocimiento de los niveles de gobierno local y regional como actores clave en la escena internacional. Los miembros de CGLU están totalmente comprometidos con la objetivo de crear comunidades más resilientes, inclusivas, sostenibles e inteligentes.

Esta publicación quiere brindar a los miembros y socios de CGLU la oportunidad de recordar la trayectoria de nuestra organización desde hace casi una década, pero también pretende ser un espacio donde construir la hoja de ruta de los gobiernos locales y regionales para los próximos años.

---

**Les deseamos una buena lectura, que pueda inspirar  
nuestro trabajo futuro.**

---

La Presidencia de CGLU



# INICIOS PROMETEDORES

## MAYO · INAUGURACIÓN CONGRESO DE PARÍS

El **Congreso Fundador de París** acoge la mayor congregación hasta la fecha de alcaldes, concejales y representantes electos de ciudades y de gobiernos locales y regionales, reunidos para crear la organización mundial Ciudades y Gobiernos Locales Unidos, con la misión de representar y defender los intereses de los gobiernos locales en el ámbito mundial.

### > CO-PRESIDENCIA 2004-2007:

**BERTRAND DELANOË**, Alcalde de París

**SMANGALISO MKHATSWA**, Alcalde de Tshwane-Pretoria

**MARTA SUPLICY**, Alcaldesa de Sao Paulo

**CLARENCE ANTHONY**, Alclade de South Bay, como Tesorero.

## MAYO

CGLU y el **Banco Mundial** firman un acuerdo marco sin precedentes para colaborar en la lucha contra la pobreza y la mejora del nivel de vida de las personas que viven en países en desarrollo.



## JUNIO

El **Informe Cardoso** sobre las relaciones entre las Naciones Unidas y la sociedad civil incluye la siguiente recomendación: "las Naciones Unidas deberían considerar a CGLU como órgano consultivo sobre asuntos de gobernanza". Aunque nunca se ha llegado a aplicar de manera oficial, la recomendación refuerza la voz de las autoridades locales ante los organismos de la ONU.



# 2004



**OCTUBRE**  
BE de Sao Paulo

## SEPTIEMBRE

### La duradera relación entre ONU-Hábitat

y el movimiento de los gobiernos locales se consolida aún más mediante la firma de un acuerdo de cooperación para fomentar la adopción de políticas de descentralización internacionales.



## MAYO



Para consagrar su compromiso con los derechos humanos, la diversidad cultural y la democracia participativa, 198 ciudades, gobiernos locales y asociaciones de gobiernos locales de todo el mundo pactan el primer documento mundial que vincula la cultura con la gobernanza local, la **Agenda 21 de la Cultura**.

## MARZO

### Las Naciones Unidas reconocen en el examen Pekín +10

que el incremento de la participación de las mujeres en la toma de decisiones locales es un factor estratégico para alcanzar la igualdad de género. CGLU defiende que el porcentaje de escaños ocupados por mujeres en los órganos de los gobiernos locales se considere como un indicador de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

## AGOSTO

En la **Cumbre del Milenio +5** de Nueva York, el Secretario General de las Naciones Unidas Kofi Annan y el Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas Jan Eliasson se reúnen con una delegación de alcaldes de CGLU. En la declaración final se reconoce a las autoridades locales como actores para la consecución de los Objetivos de

Desarrollo del Milenio. Las ciudades, regiones y asociaciones se movilizan para contribuir a abordar los retos mundiales con un impacto local evidente:

- Más de mil ciudades y asociaciones de gobiernos locales se suman a la **Campaña de las Ciudades del Milenio de CGLU.**

Se cuelgan pancartas blancas en ayuntamientos y edificios municipales de todo el mundo.

- Centenares de ciudades se suman a **“Detén el SIDA. Haz la promesa”** y coordinan sus actos de conmemoración del Día Mundial de la Lucha contra el SIDA.



Campaña de las Ciudades del Milenio de CGLU  
París – Buenos Aires – Roma

# 2005

## JUNIO CM de Beijing

### JUNIO · CONSEJO MUNDIAL DE BEIJING

Se crean las primeras **Comisiones y Grupos de Trabajo** de CGLU, abiertos a las ciudades, los gobiernos locales y sus asociaciones. Actualmente, las Comisiones y los Grupos de Trabajo cubren más de 18 temas distintos.



### JUNIO

Los gobiernos locales tienen una función consultiva reconocida en la ONU. CGLU ocupa la mayoría de las plazas del **Comité Asesor de las Naciones Unidas para Autoridades Locales** (UNACLA, por sus siglas en inglés).

### NOVIEMBRE

Los gobiernos locales abordan la brecha digital ante la comunidad internacional. La **Declaración de Bilbao** incluye 10 principios que se centran en el acceso universal a la información y en la lucha contra cualquier forma de discriminación en el uso de las tecnologías de la información.

# ADQUIRIENDO IMPULSO

## FEBRERO · BUREAU EJECUTIVO DE WASHINGTON

En las reuniones del Bureau Ejecutivo de CGLU en Washington, el **Presidente del Banco Mundial** Paul Wolfowitz, manifiesta el interés de su institución por reforzar las relaciones con CGLU y se compromete a desarrollar nuevos instrumentos para apoyar el desarrollo urbano.



## MARZO · BUREAU EJECUTIVO DE PARIS

Los gobiernos locales promueven la sensibilización en cuanto al **impacto del cambio climático en las ciudades y sus habitantes**.

Más de 250 alcaldes y dirigentes de gobiernos locales demuestran que todas las ciudades del mundo, independientemente de su situación geográfica, se ven obligadas a gestionar las consecuencias de este reto. La Declaración de París anima a las ciudades a poner en marcha planes y estudios para evaluar el impacto del cambio climático en las zonas urbanas.

## ABRIL

Las **Directrices internacionales sobre descentralización**

constituyen un importante paso adelante hacia la adopción de un marco jurídico internacional de descentralización. El proceso de descentralización ocupa un lugar preeminente en las políticas internacionales.

## OCTUBRE

CGLU constituye el primer proyecto de estudio integral del estado de la descentralización mediante la creación del **Observatorio Mundial sobre la Descentralización y la Democracia Local** (GOLD, por sus siglas en inglés). El informe hace hincapié en el estado de los gobiernos locales en todas las regiones del mundo y demuestra el progreso de la autonomía local en todo el mundo durante las dos últimas décadas.



# 2006

OCTUBRE  
CM de Marrakech

# 2007

## MARZO

Los gobiernos del mundo reconocen que las autoridades locales desempeñan un papel crucial en la prestación de acceso sostenible al agua y a los servicios de saneamiento, así como en el apoyo a la gestión integrada de los recursos hídricos. La Declaración de los Gobiernos Locales de CGLU se incluye en la declaración final del **Foro Mundial del Agua** de marzo de 2006.



## OCTUBRE · 2º CONGRESO DE JEJÚ

En el **II Congreso Mundial de CGLU**, celebrado en Jeju (Corea del Sur), unos 2.000 alcaldes y gobernantes locales se reúnen para debatir las consecuencias de la expansión urbana, la cooperación con las regiones y los retos para la ciudad del futuro.

**Documento de orientación sobre finanzas locales.**



### ➤ PRESIDENCIA 2007-2010:

**BERTRAND DELANOË**  
Alcalde de París, Francia

### ➤ CO-PRESIDENTES

**ZHANG GUANGNING**  
Alcalde de Guangzhou, República Popular China

**AMOS MASONDO**  
Alcalde de Johannesburgo, Sudáfrica

**PACO MONCAYO**  
Alcalde de Quito, Ecuador

**KADIR TOPBAŞ**  
Alcalde de Estambul, Turquía

**CLARENCE ANTHONY**  
Alcalde de South Bay, Florida, Estados Unidos, Tesorero de CGLU.

## Cities Alliance

Cities Without Slums

La Organización Mundial accede a la Presidencia, por un periodo de tres años, del Comité Ejecutivo de la **Alianza de Ciudades**, una colaboración singular, coordinada por ONU-Hábitat y el Banco Mundial, que reúne a los principales donantes internacionales en torno al desarrollo de las ciudades.

## SEPTIEMBRE

Asimismo, en 2008 se produce un estrechamiento de los lazos con otras redes, en especial con las que, como ICLEI y C40, trabajan en el campo del cambio climático. Junto a ellas, CGLU prepara y pone en marcha el **Acuerdo Mundial de Alcaldes y Gobiernos Locales por la Protección Climática**, a fin de posibilitar que sus miembros expresen su compromiso, y elabora una hoja de ruta de las autoridades locales para el proceso Bali-Poznan-Copenhague.

## SEPTIEMBRE

Los gobiernos locales manifiestan su voluntad de comprometerse más a fondo con la prevención de conflictos, la reconstrucción tras los conflictos y la construcción de la paz. La **Agenda de La Haya sobre la Diplomacia de las Ciudades** desarrolla un programa de trabajo concreto para las autoridades locales y regionales en el ámbito internacional.

# 2008

JUNIO  
BE de Quito

## SEPTIEMBRE

CGLU se convierte en parte implicada del diálogo internacional sobre la eficacia de la ayuda. Cabe destacar que CGLU se convierte en miembro del grupo consultivo del **I Foro sobre Cooperación para el Desarrollo de la ONU** en Nueva York, y que representa a las autoridades locales en el **III Foro de Alto Nivel sobre Eficacia de la Ayuda al Desarrollo** de la OCDE en Accra. CGLU defiende ante la comunidad internacional una mayor implicación de las ciudades y las regiones en el desarrollo, tanto en la aplicación como en la supervisión de las políticas de ayuda.



## NOVIEMBRE

Bajo los auspicios del CMRE (sección europea de CGLU), se crea la **Plataforma**, para facilitar el diálogo entre las instituciones europeas y las autoridades locales y regionales.

## NOVIEMBRE CONSEJO MUNDIAL DE ESTAMBÚL

El **Documento de orientación sobre inclusión social**, adoptado por el Consejo Mundial de CGLU en noviembre, establece a escala mundial las primeras directrices políticas sobre políticas públicas locales de inclusión social.





# AÑOS DE LOGROS

## ABRIL

La adopción de las **Directrices internacionales de acceso a los servicios básicos** es un importante paso adelante hacia el reconocimiento de la aportación de las autoridades locales a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.



## JUNIO · BUREAU EJECUTIVO DE COPENHAGUE

Los gobiernos locales presentan una postura unificada durante la XV Conferencia de las Partes sobre el Cambio Climático gracias a la **Cumbre sobre Liderazgo de los Gobiernos Locales en el Cambio Climático** en la que participan CGLU y sus socios.



# 2009

## ABRIL

Las autoridades locales y regionales ponen de relieve el papel que desempeñan en la paz y el diálogo en el II Foro de la **Alianza de Civilizaciones de la ONU**.



## NOVIEMBRE · CONSEJO MUNDIAL DE CANTÓN

El Consejo Mundial de CGLU adopta en noviembre de 2009 el **Documento de posición sobre la eficacia de la ayuda y los gobiernos locales**, que menciona la contribución de las autoridades locales y regionales en el campo de la ayuda y el desarrollo a través de la cooperación descentralizada y las colaboraciones entre pares. Asimismo, constituye un llamamiento a que la eficacia de la ayuda no se convierta en un pretexto para que la comunidad internacional centralice todavía más políticas y recursos de ayuda.





## MAYO-OCTUBRE

Con motivo de la **Exposición Universal de Shanghái**, que tiene por tema "Una ciudad mejor, una vida mejor", CGLU mantiene una presencia sin precedentes de una organización mundial de ciudades y regiones en una exposición universal.



**ABRIL**  
BE de Chicago

# 2010

## JUNIO

Los retos del desarrollo no pueden solucionarse sin los conocimientos, la experiencia y las aportaciones de los gobiernos locales y regionales, actores legítimos sobre el terreno. Durante el **Foro sobre Cooperación y Desarrollo**, CGLU transmite el siguiente mensaje: la gobernanza local sólida con obligación de rendir cuentas acelera eficazmente el desarrollo.

## NOVIEMBRE · 3º CONGRESO EN MÉXICO



Entre el 16 y el 20 de diciembre tuvo lugar la **1ª Cumbre Mundial de Líderes Locales y Regionales** y el **III Congreso de CGLU** en México. La Cumbre tenía como objetivo debatir de los asuntos críticos que afronta cada continente, y acordar al mismo tiempo una serie de iniciativas, prioridades y acciones. La Cumbre tiene en el punto de mira tres asuntos principales, conectados entre ellos: "Crisis globales: Impactos locales"; "La Ciudad de 2030"; "Gobiernos Locales y Regionales, asociados en la nueva Gobernanza Global".

> Con más de 60 áreas de trabajo, 18 Comisiones y Grupos de Trabajo y un crecimiento continuo del número de miembros, CGLU ha alcanzado la velocidad de crucero. Ahora es el momento de que sus miembros redefinan sus objetivos para los años venideros y reflexionen sobre los retos de la ciudad de 2030.



En esta ocasión, se presentaron un Documento de Orientación Política sobre **Planificación Estratégica Urbana**, e importantes decisiones sobre **Cultura** y los **Derechos Humanos en la Ciudad**. Además se presentó también el **Segundo Informe Global sobre Descentralización y Democracia Local**, cuya temática se centraba en la financiación de los gobiernos locales. El tercer Congreso de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos vio asimismo la renovación de la Presidencia y los Órganos de Gobierno de la Organización Mundial.

> **PRESIDENCIA 2010-2013:**  
**KADIR TOPBAŞ**

Alcalde de Estambul, Turquía

> **CO-PRESIDENTES**

**JOHNNY ARAYA**

Alcalde de San José, Costa Rica

**ANTONIO COSTA**

Alcalde de Lisboa, Portugal

**MUCHADEYI MASUNDA**

Alcalde de Harare, Zimbabue

**ILSUR METSHIN**

Alcalde de Kazán, Federación Rusa

**WAN QINGLIANG**

Vicepresidente de la Asociación de Alcaldes de China

**TED ELLIS**

Alcalde de Bluffton, Estados Unidos, que ocupa el cargo de Tesorero.

# CONSTRUYENDO SOBRE LOS PILARES DE LA HISTORIA

## MARZO

Durante el 4º Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda en Busan (República de Corea), CGLU solicitó un mayor reconocimiento del papel de los gobiernos locales y regionales como **actores de desarrollo**, según las recomendaciones del Documento de Orientación de CGLU sobre la Eficacia de la Ayuda.



## ABRIL

El Antigo Alcalde de Barcelona y padre fundador de CGLU, Joan Clos, fue nombrado Director Ejecutivo de ONU-Habitat durante la reunión del consejo administrativo de la Agencias de la ONU en Nairobi. Se adoptaron **resoluciones importantes** alineadas con las Directrices sobre el Acceso a los Servicios Básicos y el papel de las ciudades en la agenda de la sostenibilidad.

## JUNIO BUREAU EJECUTIVO DE RABAT

El Bureau Ejecutivo reunido en Rabat (Marruecos) aprobó la creación del **Comité Permanente sobre Igualdad de Género** con el objetivo de promover la participación de las mujeres en la toma de decisiones locales. **Josep Roig fue nombrado Secretario General de CGLU.**

# 2011

## DICIEMBRE CM de Florencia

## MAYO

El Presidente de CGLU, Kadir Topbaş, se reunió con el Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon, y abogó por el reconocimiento de un estatus especial para CGLU ante la Asamblea General de las Naciones Unidas. Invitó asimismo al Secretario General a organizar conjuntamente con CGLU una reunión de alto nivel sobre el papel de las ciudades en el desarrollo.



## DICIEMBRE

Durante el Consejo Mundial en Florencia (Italia), 700 representantes electos locales y regionales adoptaron la **Nueva Estrategia para 2010-2016**, definiendo así la agenda para los próximos 6 años, y resaltaron la contribución de las autoridades locales y regionales al debate internacional sobre la sostenibilidad y **Rio+20**. Se adoptó la **Carta-Agenda Mundial de Derechos Humanos en la Ciudad** como herramienta a disposición de los gobiernos locales para construir sociedades más inclusivas y dinámicas inspiradas en la solidaridad.



## MARZO

En ocasión del Foro Mundial del Agua, 300 representantes electos locales participaron en las **Jornadas sobre las Autoridades Locales**, organizadas conjuntamente por CGLU y el Consejo Mundial del Agua. El evento permitió darle un nuevo impulso al Pacto de Estambul sobre el Agua.



## MAYO

En el marco de la Primavera Árabe y de la nueva gobernanza local en los países del Sur del Mediterráneo, CGLU coorganizó una Conferencia sobre el **Apoyo a la Descentralización en Túnez** en aras de asegurar que el proceso constitucional tome en cuenta a las autoridades locales y que los parlamentarios incluyan a las autoridades locales en el borrador de la Constitución.

# 2012



## ABRIL



CGLU organizó una sesión de alto nivel en la Sede de las Naciones Unidas y a la cual convocó a todas las redes. En esta ocasión, el Secretario General de la ONU, Ban Ki-moon, dio la bienvenida a las autoridades locales y regionales y a sus redes de socios, que presentaron los mensajes y **recomendaciones clave en vistas de la Cumbre de Rio+20**.

## JUNIO

### El Documento Final de la Cumbre de la Tierra (Rio+20)

reconoció por primera vez el papel fundamental que los gobiernos locales y regionales desempeñan en la agenda internacional de la sostenibilidad. Se reconoció explícitamente el papel de la gobernanza local y sub-nacional en materia de gestión de residuos, prevención de los riesgos de desastre e igualdad de género. Fue asimismo un importante éxito el reconocimiento explícito de la Agenda de Habitat.





# ALCANZANDO RECONOCIMIENTO INTERNACIONAL

## SEPTIEMBRE

200 representantes electos locales acudieron al Foro Urbano Mundial en Nápoles (Italia) y se comprometieron a revisar la arquitectura de la gobernanza internacional, así como a contribuir activamente a la definición de una **Nueva Agenda Urbana de Habitat**. CGLU hizo un llamado a todos los miembros y socios a unir y definir las prioridades de las autoridades locales y regionales en torno al escenario internacional.



## NOVIEMBRE



La primera edición del **Premio Internacional de CGLU para la Innovación Urbana - Guangzhou Award**, organizada por la Ciudad de Guangzhou, recopiló veinte proyectos destacados por su alta calidad en materia de ciudades sostenibles, buena gestión de los servicios públicos e innovación económica y urbana. Se recibieron 225 proyectos y **5 finalistas** "Kocaeli (Turquía), Lilongwe (Malawi), Seoul (Corea del Súr), Vancouver (Canadá), Vienna (Austria)" fueron presentados durante la ceremonia de entrega del Premio, que contó con más de 800 participantes y ante la presencia del Presidente de CGLU, el Director Ejecutivo de ONU-Habitat y el Alcalde de Guangzhou.

## DICIEMBRE CM de Dakar

## SEPTIEMBRE

El Presidente de CGLU fue nombrado **miembro del Panel de Alto Nivel para la Agenda de Desarrollo Post-2015**. Durante la reunión del Panel, afirmó su compromiso para asegurar que las diversas voces de las autoridades locales y regionales, a través de sus contribuciones, sean escuchadas en el Panel. CGLU concienció a los miembros del Panel al respecto de las desigualdades territoriales, la necesidad de una visión territorial integrada y la mejora de la planificación urbana.



## DICIEMBRE

La Nueva Agenda de Desarrollo estuvo en el centro del debate en el Consejo Mundial de CGLU que se celebró en Dakar (Senegal). En ocasión de la Cumbre de Africidades, se estableció el **Grupo de Trabajo de Gobiernos Locales y Regionales** en aras de revisar los Objetivos de Desarrollo del Milenio y la Organización Mundial adoptó el Documento de Orientación Política sobre Cooperación al Desarrollo, abogando por fondos destinados a la participación de las autoridades locales en la cooperación y el desarrollo. El primer **Foro Mundial de Regiones** reunió alrededor de cien representantes electos regionales y locales y definió una hoja de ruta conjunta con el objetivo de asegurar que las regiones dispongan de la más amplia representación posible en la futura agenda internacional.



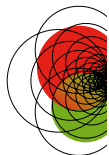
## ENERO

La **Agenda Global de París de los Gobiernos Locales y Regionales para la Igualdad entre Mujeres y Hombres en la Vida Local** fue adoptada durante la Conferencia Mundial de Mujeres Electas Locales, que reunió en París (Francia) a más de 400 participantes procedentes de más de 60 países. La Agenda de París se ha convertido en un instrumento estratégico para promover la igualdad de género en todas las esferas de toma de decisiones. En esta ocasión, **CGLU y ONU Mujeres firmaron un acuerdo** en aras de fortalecer su colaboración.



## MARZO

Las organizaciones de gobiernos locales y regionales se reunieron en el marco del Grupo de Trabajo Global para Post-2015 en Estambul (Turquía) a invitación del Presidente de CGLU y se comprometieron a acabar con la pobreza extrema en todas sus formas en el contexto del desarrollo sostenible, así como a contribuir a poner en marcha soluciones para la prosperidad sostenible de todos. Los gobiernos locales y regionales abogaron por una **agenda de desarrollo única y universal** e hicieron hincapié en la necesidad de centrar la nueva agenda en la dimensión humana y prestar especial atención a los actores e instituciones que hacen posible la sostenibilidad y prosperidad.



**GLOBAL TASKFORCE**  
OF LOCAL AND REGIONAL GOVERNMENTS  
FOR POST-2015 DEVELOPMENT AGENDA  
TOWARDS HABITAT III

La Comisión Mediterránea organiza el **III Foro de Autoridades Locales y Regionales del Mediterráneo** en Marsella. 400 representantes electos y políticos locales y regionales debatieron sobre la gobernanza democrática en el Mediterráneo.



# 2013



## ABRIL



El Tercer Informe Mundial sobre la Descentralización y Democracia Local, GOLD III, presentó el punto de vista de las autoridades locales sobre el estado de los **servicios básicos locales** en diversas regiones del mundo. Se organizaron 9 talleres en cada región del mundo, reuniendo un total de 300 participantes procedentes de 82 países, en aras de evaluar el avance realizado por los autores.

## MAYO

El Grupo de Trabajo Global para Post-2015 celebró su 2ª reunión el 28 de mayo en Nueva York en aras de presentar a las misiones de los estados miembros y altos representantes de la ONU la estrategia conjunta sobre el papel de las ciudades y gobiernos subnacionales en la futura agenda internacional. La reunión tuvo lugar en la Sede de la ONU y contó con el apoyo de ONU-Habitat y la presencia de numerosas agencias de la ONU y de los embajadores. Se celebró en ocasión de la última reunión del HLP, brindando a los miembros y representantes del HLP la oportunidad de participar.

El Informe del Panel de Alto Nivel, presentado al Secretario General de la ONU reconoce explícitamente el **papel crucial de las**

**autoridades locales en el desarrollo sostenible**, la planificación urbana y la erradicación de la pobreza.

La **Comunicación de la Comisión Europea** sobre la colaboración entre la Unión Europea y las autoridades locales y regionales en los países socios hizo un balance, por primera vez, del potencial de las ciudades y regiones en la implementación de las políticas públicas en materia de sostenibilidad orientadas a la erradicación de la pobreza y tomó en consideración la necesidad de **fortalecer la descentralización**, así como el **enfoque territorial al desarrollo y la cooperación descentralizada**.

## JUNIO

Ante la **Asamblea General de la ONU**, CGLU, representada por la ciudad de Montreal, recomendó la inclusión en la Agenda de Desarrollo Post-2015 de un objetivo específico basado en la cultura y abogó por una mayor colaboración entre **actores en materia de cultura y desarrollo sostenible**.

## JUNIO · BUREAU EJECUTIVO EN LYON

Por primera vez en la historia de CGLU, un Bureau Ejecutivo fue organizado conjuntamente por una ciudad y una región: Lyon y Rhône-Alpes. Ante la dramática situación en Siria, los miembros de CGLU transmitieron un **mensaje de apoyo y solidaridad a las autoridades locales en Siria**. El segundo Foro Mundial de Regiones reunió a gobiernos regionales en aras de amplificar su voz en la agenda internacional. Se decidió crear una **Sección dedicada a las regiones**.



**RABAT**  
**2013**  
1-4 OCTUBRE

## OCTUBRE · 4º CONGRESO EN RABAT

El IV Congreso Mundial de CGLU, segunda edición de la Cumbre Mundial de Líderes Locales y Regionales, es organizado por primera vez en el continente africano, en Rabat (Marruecos)

El Congreso definirá la hoja de ruta de los gobiernos locales y regionales camino de **Habitat III** y la **nueva Agenda de Desarrollo**.

## “IMAGINAR LA SOCIEDAD, CONSTRUIR LA DEMOCRACIA”

Líderes locales y regionales y sus socios formularán recomendaciones sobre los siguientes temas: Gobernanza y Democracia Local, Calidad de Vida, Diversidad y Solidaridad entre los territorios. El Tercer Informe Mundial sobre la Descentralización y Democracia Local, dedicado a servicios básicos, se presentará durante el Congreso.



# 2013-2016

## DEFINIENDO LA AGENDA DE CGLU

POST-2015

Agenda de  
Desarrollo

2016:

HABITAT III

El futuro que todos  
los gobiernos locales y  
regionales quieren!



**UCLG  
CGLU**

**Ciudades y Gobiernos  
Locales Unidos**

Carrer Avinyó, 15  
08002 Barcelona - España  
Telf: +34 933 428 750  
Fax +34 933 428 760  
info@uclg.org



[www.uclg.org](http://www.uclg.org)



**CENTENARIO DEL  
MOVIMIENTO MUNICIPAL  
INTERNACIONAL**

ÁFRICA



ASIA-PACIFICO



EURASIA



EUROPA



AMÉRICA LATINA



ORIENTE MEDIO Y ASIA  
OCCIDENTAL



AMÉRICA DEL NORTE



SECCIÓN METROPOLITANA

**metropolis** ●  
World Association of the Major Metropolises